

**EN ■ User Manual**

**CZ ■ Uživatelská příručka**

**SK ■ Používateľská príručka**

**HU ■ Felhasználói kézikönyv**

**PL ■ Podręcznik użytkownika**

**Weather Station with Wireless Sensor**

**Meteorologická stanice s bezdrátovým snímačem**

**Meteorologická stanica s bezdrôtovým snímačom**

**Meteorológiai állomás vezeték nélküli érzékelővel**

**Stacja pogodowa z czujnikiem bezprzewodowym**

## FUNKCIÓK

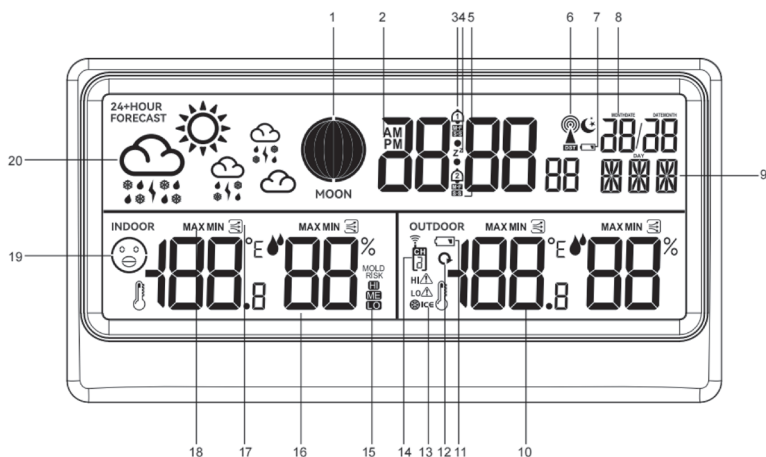
- 6 gomb: [SET] (Beállítások) [ALERT/ALARM] (Figyelmeztetés/Ébresztés) [+ /RCC] (+ / Rádióvezérelt óra) [-/MEM] (-/Memória) [CH] (Csatorna) [SNZ] (Ismételt ébresztés)
- DCF időjel vétele funkció
- Naptár megjelenítése
- 12 vagy 24 órás időmegjelenítés
- A hét napjainak megjelenítése 15 nyelven
- Dupla ébresztőóra és ismételt ébresztés funkció (az ismételt ébresztés időtartama beállítható)
- 12 holdfázis
- BELSŐ hőmérséklet megjelenítési tartománya: -9,9 °C – +50 °C, +13,9 °F – +122 °F
- BELSŐ páratartalom megjelenítési tartománya: 20 % RH – 95 % RH
- KÜLSŐ hőmérséklet megjelenítési tartománya: -40 °C – +70 °C, -40 °F – +158 °F
- KÜLSŐ páratartalom megjelenítési tartománya: 20 % RH – 95 % RH
- Akár 3 érzékelő támogatása (1 tartozék)
- Figyelmeztetés a KÜLSŐ hőmérséklet alsó és felső határértékére (független beállítások).
- Figyelmeztetés fagyra.
- A hőmérséklet és a páratartalom tendenciájának megjelenítése.
- A minimális és maximális BELSŐ és KÜLSŐ hőmérséklet és páratartalom mentése (a mentett adatokat manuálisan törölheti).
- A kényelmi szint 5 fokozatú megjelenítése
- A penészképződésre történő 3 fokozatú figyelmeztetés megjelenítése
- 6-féle időjárás előrejelzés: napos, felhős, borult, eső, vihar, havazás (a légnyomáson alapuló előrejelzés)

## BEKAPCSOLÁS VAGY ÚJRAINDÍTÁS

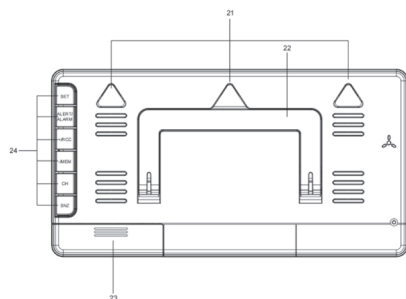
A bekapcsolást vagy újraindítást követően az LCD-kijelzőn 3 másodpercre az összes gomb kigyullad, a készülék pedig hármat sípol. 1 másodperc bekapcsolt háttérvilágítás után a műszer normál üzemmódba kapcsol, megjelenítve a beltéri hőmérsékletet és relatív páratartalmat, és automatikusan aktiválja a 3 perces RF jelvételei üzemmódot a KÜLSŐ hőmérséklet és páratartalom adatainak vételéhez.

## LEÍRÁS

### FŐEGYSÉG

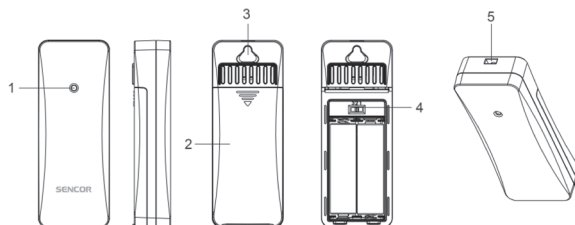


1. Holdfázisok
2. Idő
3. Ébresztőóra
4. Ismételt ébresztés
5. Ébresztési napok
6. RCC (Rádióvezérelt óra) ikon
7. A lemerült elem indikátora (főegység)
8. Nap/Hónap
9. A hét napja
10. Külső hőmérséklet és páratartalom
11. A lemerült elem indikátora (érezkelő)
12. 3 csatorna váltakozó megjelenítése
13. Külső csatornára vonatkozó fagyfigyelmeztetés
14. Külső csatorna
15. Figyelmeztetés penészképződés veszélyére
16. Belső hőmérséklet és páratartalom
17. Hőmérséklet és páratartalom alakulásának iránya
18. A hőmérséklet és páratartalom min. és max. értékek rögzítése
19. Kényelmi szint jelzője
20. Időjárás-előrejelzés



21. Nyílások a falra akasztáshoz
22. Állvány
23. Az elemtartó rekesz fedele
24. Gombok: SET (Beállítások), ALERT/ALARM (Figyelmeztetés/Ébresztés),+/RCC (+ / Rádióvezérelt óra), MEM (-/Memória), CH (Csatorna), SNZ (Ismételt ébresztés)

## ÉRZÉKELŐ



1. LED-es kijelző
2. Elemtartó rekesz
3. Nyílás a falra akasztáshoz
4. Csatornaváltó
5. Nyílás zsinórra akasztáshoz

# A GOMBOK FUNKCIÓJA






- Standard üzemmódban nyomja meg hosszan a [SET] gombot az időbeállítás aktiválásához
- Az időbeállítás üzemmódban nyomja meg egyszer a [SET] gombot a beállítás jóváhagyásához és a következő beállítási elemre lépéshez
- Standard üzemmódban nyomja meg egyszer az [ALERT/ALARM] gombot az ébresztési idő és a hőmérsékleti figyelmeztetés kijelzése üzemmód aktiválásához
- Standard üzemmódban nyomja meg és tartsa lenyomva az [ALERT/ALARM] gombot az ébresztés és a hőmérsékleti figyelmeztetés beállításainak aktiválásához
- Az ébresztési idő és hőmérsékleti figyelmeztetés beállítása üzemmódban nyomja meg egyszer az [ALERT/ALARM] gombot a beállítás jóváhagyásához és a következő beállítási elemre lépéshez
- Standard üzemmódban nyomja meg a [+RCC] gombot a hőmérsékleti egységek közötti váltáshoz
- Standard üzemmódban nyomja meg és tartsa lenyomva a [+RCC] gombot az RCC jel vételének manuális aktiválásához, és nyomja meg újra a [+RCC] gombot vétel közben az RCC jel vételének leállításához
- Standard üzemmódban nyomja meg egyszer a [-MEM] gombot a mentett maximális és minimális hőmérsékleti és páratartalom értékek megjelenítéséhez
- Standard üzemmódban nyomja meg és tartsa lenyomva a [-MEM] gombot a mentett maximális és minimális hőmérsékleti és páratartalom értékek törléséhez
- Standard üzemmódban nyomja meg a [CH] gombot a csatornaváltáshoz
- Standard üzemmódban nyomja meg és tartsa lenyomva a [CH] gombot a hosszú RF-jelvétele aktiválásához.
- Beállítási üzemmódban nyomja meg egyszer a [+RCC] gombot a beállítási elem egy lépéssel történő továbbléptetéséhez; ha ezt a gombot hosszan nyomva tartja, másodpercenkénti 8 lépéses sebességgel lépegethet előre.
- Beállítási módban nyomja meg egyszer a [-MEM] gombot a beállítási elem egy lépéssel történő visszaléptetéséhez; ha ezt a gombot hosszan nyomva tartja, másodpercenkénti 8 lépéses sebességgel lépegethet hátra.
- Ha szól az ébresztő, nyomja meg bármelyik gombot az ébresztés leállításához, vagy nyomja meg a [SNZ] gombot az ismételt ébresztés mód aktiválásához és az ébresztés 5 perces késleltetéséhez.

# AZ IDŐ BEÁLLÍTÁSA

- Standard üzemmódban nyomja meg és tartsa lenyomva a [SET] gombot az időbeállítási mód aktiválásához, amelyben a beállítás alatt álló elem villogni fog, míg a többi elem rejtve marad.
- Az időbeállítás üzemmódban nyomja meg egyszer a [SET] gombot a beállítás jóváhagyásához és a következő beállítási elemre lépéshez
- A beállítás sorrendje:  
RCC ON/OFF (a rádióvezérelt óra be-/kikapcsolása, az ON az aktív) → DST ON/OFF (a nyári időszámítás be-/kikapcsolása) → időzóna → időformátum → óra → perc → dátumformátum → év → hónap → nap → a hét napjai megnevezésének nyelve → időjárás beállítása → befejezés  
Vagy RCC ON/OFF (a rádióvezérelt óra be-/kikapcsolása, az OFF az aktív) → időformátum → óra → perc → dátumformátum → év → hónap → nap → a hét napjai megnevezésének nyelve → időjárás beállítása → befejezés

**Megjegyzés:** Ha az RCC-OFF beállítást választotta, az RCC jel vétele tartósan kikapcsol, és ez az állapot mindaddig fennmarad, amíg ki- és újra be nem kapcsolja a terméket, vagy amíg az RCC-t vissza nem állítja ON állásba.

# AZ ÉBRESZTÉS ÉS A HŐMÉRSÉKLETI FIGYELMEZTETÉSEK BEÁLLÍTÁSA

- Standard üzemmódban nyomja meg egyszer az [ALERT/ALARM] gombot az ébresztési idő ellenőrzése és a hőmérsékleti figyelmeztetés üzemmód aktiválásához
- Ellenőrzési sorrend: 1. ébresztő üzemmód → 2. ébresztő üzemmód → figyelmeztetés felső határértékre → figyelmeztetés alsó határértékre → visszatérés a standard időmegjelenítési módba
- Ellenőrzési üzemmódban nyomja meg egyszer a [+RCC] vagy a [-MEM] gombot az ébresztőóra vagy a hőmérsékleti figyelmeztetés be-/kikapcsolásához
- Ha ellenőrzési módban 8 másodpercig nem végez semmilyen műveletet, az időmegjelenítési mód automatikusan visszatér.
- Standard üzemmódban nyomja meg és tartsa lenyomva az [ALERT/ALARM] gombot az ébresztőóra vagy a hőmérsékleti figyelmeztetés beállításának aktiválásához – a beállított elemek 1 Hz-es frekvenciával villognak
- Beállítási üzemmódban nyomja meg az [ALERT/ALARM] gombot a beállítás eredményének jóváhagyásához és a következő beállítási elemre lépéshez
- A beállítás sorrendje: Óra (1. ébresztőóra) → Perc (1. ébresztőóra) → Ébresztési időszak (1. ébresztőóra) → Az ismételt ébresztés időtartama (1. ébresztőóra) → Óra (2. ébresztőóra) → Perc (2. ébresztőóra) → Ébresztési időszak (2. ébresztőóra) → Az ismételt ébresztés időtartama (2. ébresztőóra) → Figyelmeztetés a legmagasabb hőmérsékletre egy érzékelőn → Figyelmeztetés a legalacsonyabb hőmérsékletre egy érzékelőn → befejezés
- Az ébresztés beállítása módban az ébresztési napok beállításakor 3 ismétlődési lehetőség közül választhat:
  -  (Hétfő–Péntek)
  -  (Szombat–Vasárnap)
  -  (Hétfő–Vasárnap)
- Az ismételt ébresztés időtartamának beállítása. Az ismételt ébresztés időtartama alapértelmezetten 5 perc, ez 5 és 60 perc között módosítható.  
OFF (Ki) beállítás esetén az ismételt ébresztés funkció nem áll rendelkezésre.
- A felső vagy alsó hőmérsékleti határérték beállításának aktiválása után az OUTDOOR (Külső) mezőben lévő hőmérsékleti érték a beállítás alatt lévő felső vagy alsó határértéket mutatja, villogni fog, és egyidejűleg megjelenik a felső határértéket jelző „HI ” vagy az alsó határértéket jelző „LO ” ikon, a villogás pedig elmozdul, így jelezve, hogy a felső vagy az alsó határértékre vonatkozó figyelmeztetést állítja-e be.
- A felső vagy alsó hőmérsékleti határérték beállítása módban nyomja meg a [CH] gombot a külső (OUTDOOR) csatorna átkapcsolásához; a hőmérséklet beállítási értéke az egyes csatornákhöz eltérő, ezért át kell váltania a csatorna oszlopára, majd a [+RCC] vagy a [-MEM] gombot megnyomva módosíthatja a beállítást.
- Beállítási módban nyomja meg egyszer a [+RCC] gombot a beállítási elem egy lépéssel történő továbbléptetéséhez; ha ezt a gombot hosszan nyomva tartja, másodpercenkénti 8 lépés sebességgel lépegethet előre.
- Beállítási módban nyomja meg egyszer a [-MEM] gombot a beállítási elem egy lépéssel történő visszaléptetéséhez; ha ezt a gombot hosszan nyomva tartja, másodpercenkénti 8 lépés sebességgel lépegethet hátra.
- Ha beállítási módban 20 másodpercig nem csinál semmit, a beállítás automatikusan mentésre kerül, és a beállítás befejeződik.

## ÉBRESZTŐ FUNKCIÓ

- Az ébresztés időtartama: 2 perc,
- Az ébresztés módja: 0 – 10 másodperc: Egy sípolás másodpercenként  
10 – 20 másodperc: Két sípolás másodpercenként  
21 – 30 másodperc: Három sípolás másodpercenként  
31–120 másodperc: folyamatos sípolás
- Amikor az ébresztőóra cseng, nyomja meg bármelyik gombot az ébresztőóra leállításához, vagy nyomja meg a [SNZ] gombot az ébresztés leállításához és a korlátlan alkalommal ismételt ébresztés aktiválásához.
- Ha az ébresztőóra cseng, nyomja meg egyszer a [SNZ] gombot az ébresztés elhalasztásához, vagy bármelyik másik gombot az ébresztés kikapcsolásához.

## A BELSŐ/KÜLSŐ HŐMÉRSÉKLET MEGJELENÍTÉSE FUNKCIÓ

- Külső hőmérséklet tartománya:  $-40\text{ °C} - 70\text{ °C} / -40\text{ °F} - 158\text{ °F}$ ; ha a hőmérséklet magasabb, mint  $70\text{ °C} / 158\text{ °F}$ , HH.H,  $-40\text{ °C} / -40\text{ °F}$  alatti hőmérséklet esetén LL.L felirat jelenik meg.
- Belső hőmérséklet tartománya:  $-9,9\text{ °C} - 50\text{ °C} / 14,2\text{ °F} - 122\text{ °F}$ ; ha a hőmérséklet magasabb, mint  $50\text{ °C} / 122\text{ °F}$ , HH.H,  $-9,9\text{ °C} / 14,2\text{ °F}$  alatti hőmérséklet esetén LL.L felirat jelenik meg.
- A belső és külső páratartalom mérési tartománya: 20 % – 95 %; 95 %-nál magasabb érték esetén 95 %; 20 %-nál alacsonyabb érték esetén 20 % jelenik meg.

## A BELSŐ KÉNYELMI SZINTET JELZŐ FUNKCIÓ

- A kényelmi index a hőmérséklettől és a relatív páratartalomtól függ.



## PENÉSZKÉPZŐDÉS VESZÉLYÉRE FIGYELMEZTETŐ FUNKCIÓ

- Penészképződés veszélyére három figyelmeztetési szint van: LO (Alacsony), ME (Közepes) és HI (Magas); LO vagy ME szintű figyelmeztetés esetén az adott ikon világít; ha a szint magas, a „HI” villog.

Hőmérséklet-tartomány	Nincs veszély	Alacsony veszély	Közepes veszély	Magas veszély
megjelenítés	nincs megjelenítés	A LO jel nem villog	A ME jel nem villog	A HI jel másodpercenként egyet villan
$< 11,0\text{ °C}$	Bármilyen páratartalom érték			
$11,0\text{ °C} - 25,9\text{ °C}$	Páratartalom $\leq 48$	$49 \leq$ páratartalom $\leq 78$	$79 \leq$ Páratartalom	
$26,0\text{ °C} - 30,9\text{ °C}$		Páratartalom = 78	$79 \leq$ Páratartalom $\leq 87$	$88 \leq$ Páratartalom
$31,0\text{ °C} - 40,9\text{ °C}$		Páratartalom = 48	$49 \leq$ Páratartalom $\leq 87$	$88 \leq$ Páratartalom
$\geq 41,0\text{ °C}$	Bármilyen páratartalom érték			

## A HOLDFÁZIS MEGJELENÍTÉSE FUNKCIÓ

- A MOON PHASE mező a holdfázis fokozatát mutatja, ami 12 szintre van osztva az alábbi ábrán látható módon



Újhold



Növekvő holdsarló



Első negyed



Növekvő hold



Telihold



Fogyó hold



Utolsó negyed



Fogyó holdsarló

## KÜLSŐ HŐMÉRSÉKLETRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETŐ FUNKCIÓ

- Ha a nagyon magas hőmérsékletre vonatkozó riasztási funkció aktiválása után az észlelt hőmérséklet meghaladja a nagyon magas hőmérsékleti határértéket, a készülék háromszor sípol, és a kijelzőn egyúttal villogni kezd a „HI ▲” ikon. A hőmérsékleti adatok minden frissítése után, ha az továbbra is meghaladja a határértéket, a készülék újra egyet sípol.
- Ha a nagyon alacsony hőmérsékletre vonatkozó riasztási funkció aktiválása után az észlelt hőmérséklet meghaladja a nagyon alacsony hőmérsékleti határértéket, a készülék háromszor sípol, és a kijelzőn egyúttal villogni kezd a „LO ▲” ikon. A hőmérsékleti adatok minden frissítése után, ha az továbbra is meghaladja a határértéket, a készülék újra egyet sípol. Ha ebben a hőmérsékleti riasztási módban bármelyik gombot megnyomja, a hőmérsékleti adatok következő frissítésekor a hangjelzés nem fog megszólalni, de a megfelelő riasztási ikon továbbra is villogni fog.

## FAGYRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉS

- Ha a KÜLSŐ hőmérséklet a  $-1,0 - +2,9$  °C vagy  $+30,2$  °F –  $+37,2$  °F tartományban van, a fagyra figyelmeztető „❄️” ikon folyamatosan villog. Ez az ikon csak akkor nem jelenik meg, ha az érzékelt hőmérséklet nincs a fagyra vonatkozó figyelmeztetés hőmérsékleti tartományában.
- Ha az aktuális RF-csatorna külső hőmérséklete a  $-1,0 - +2,9$  °C vagy  $+30,2$  °F –  $+37,2$  °F tartományban van, a „❄️” jég és hó szimbólum villogni fog.

**Megjegyzések:** A fagyra figyelmeztető funkciót nem kell bekapcsolni, megjelenik, amikor a hőmérséklet az adott csatornán eléri a megadott hőmérsékletet; a többi csatorna esetében a figyelmeztetés megjelenítéséhez át kell kapcsolni az adott csatornák megjelenítésére.







## A MAX/MIN HŐMÉRSÉKLET ÉS PÁRATARTALOM MENTÉSE, VALAMINT A HŐMÉRSÉKLET ÉS PÁRATARTALOM EMELKEDÉSI VAGY CSÖKKENÉSI TENDENCIÁJA

A MAX vagy MIN érték ellenőrzése módban nyomja meg és legalább 2 másodpercig tartsa lenyomva a [-/MEM] gombot a maximális és minimális értékek törléséhez. Törléskor a MAX vagy MIN érték -- alakban jelenik meg, és 1 másodperc múlva az aktuális értékre változik.

- Ha a hőmérséklet folyamatosan emelkedik, és meghaladja az 1 °C-ot vagy 1,8 °F-ot, a kijelzőn megjelenik a hőmérsékleti tendenciát jelző „↗” ikon.
- Ha a hőmérséklet-növekedés vagy -csökkenés összesített értéke 1 óra alatt nem lépi túl az 1 °C-t vagy 1,8 °F-t, a „↔” ikon jelenik meg.
- Ha az összesített hőmérsékleti érték 1 °C-nál vagy 1,8 °F-nál nagyobb mértékben csökken, a hőmérsékleti tendenciát jelző „↘” ikon jelenik meg.
- Ha az összesített páratartalom érték folyamatosan növekszik és meghaladja az 5% RH-t, a hőmérsékleti tendenciát jelző „↗” ikon jelenik meg.
- Ha a páratartalom-növekedés vagy -csökkenés összesített értéke 1 óra alatt nem haladja meg az 5% RH-t, a kijelzőn a „↔” tendenciát jelző ikon jelenik meg.
- Ha az összesített páratartalom értéke folyamatosan csökken és meghaladja az 5% RH-t, a kijelzőn a „↘” tendenciát jelző ikon jelenik meg.

## AZ IDŐJÁRÁS-ELŐREJELZÉS MEGJELENÍTÉSE FUNKCIÓ

- Az időjárás-előrejelzés célja, hogy a légköri nyomás múltbeli és jelenlegi változásai alapján megbecsülje a következő 12 óra időjárási viszonyait. 6-féle időjárásjelzés van; az időjárás-előrejelzésének kiszámítása 6 óránként történik. A megjelenítés az alábbi ábrán látható.

IDŐJÁRÁS IKON						
Leírás	Napos	Enyhén felhős	Borult	Eső	Vihar	Havazás

## AZ RF JEL VÉTELE FUNKCIÓ

- A tápellátás bekapcsolása, a főegység bekapcsolása vagy alaphelyzetbe állítása, illetve a vétel kikényszerítése után azonnal fejezze be a vételt, amint mindhárom csatornáról jelet kapott, és ne várjon 3 percig, hogy befejeződjön. Ha a hosszú, 3 perces vételi időszak alatt van olyan csatorna, amelynek a jelét nem sikerült fogadni, az RF jel vételének ikonja továbbra is villogni fog. Hosszan tartó vétel közben az RF jel „📶” ikonja 1 Hz-es frekvenciával villog. Az RF jel sikeres vétele után kapcsolja ki az RF jel vételi üzemmódot; a jel vétele után a „📶” ikon sokáig megjelenítve marad a kijelzőn.
- Ha a vevőegység 3 perc alatt csak 1 vagy 2 csatornát fogad, az a csatorna, amelyik nem kapott jelet, nem fog automatikusan megnyitni a későbbi vételnél, csak a párosított és regisztrált csatornák vételére kerül sor. Ez állapot mindaddig fennmarad, míg nem kapcsolja be, állítja alaphelyzetbe a készüléket, illetve nem kényszeríti ki kézzel az összes csatorna vételi párosítását.
- Az a csatorna, amelynek kódjait a vevőkészülék több mint 1 órán keresztül folyamatosan elveszítette, nem tudja törölni az ID-t a hosszú, 3 perces vétel automatikus bekapcsolása után. Ez az ID csak akkor törölhető, ha ismételt bekapcsolásra, alaphelyzetbe állításra vagy a párosítás és az RF jel vételéhez szükséges regisztráció kézi kikényszerítésére kerül sor. Megjegyzés: Az ID kézi törlése esetén csak a megjelenített csatorna törlődik.








- 1 óra RF kód kiesés után kapcsolja be 3 percre az RF jel vételét. Ha a jel továbbra sem érkezik, -- jelenik meg, és az eredeti adatok nem jeleníthetők meg; 3 perc elteltével a vétel az eredeti csatorna időzítése szerint folytatódik. Ha a jel vétele sikertelen, a jel vétele után minden órában 3 percre aktiválódik az RF, hogy megkapja az eredeti ID-csatorna információt.

## AZ RCC JEL VÉTELE FUNKCIÓ

Miután bekapcsolta és 3 perc hosszan RF jelet fogadott, a főegység nem kapcsol át automatikusan a hosszú RCC jel vételi üzemmódba. Standard üzemmódban nyomja meg és tartsa lenyomva a [+RCC] gombot az RCC jel manuális vételének aktiválásához, majd nyomja meg újra a [+RCC] gombot az RCC jel vételének leállításához.

A vétel időtartama: 7 perc

Megjelenik az RCC háromszög ikonja „”, ami 1 Hz-es frekvenciával villog. Ha az RCC jel vétele során érvényes jel jelenik meg, az RCC háromszög ikonja „” abbahagyja a villogást. Megjelenik az RCC jel hullám ikonja „”, ami 1 Hz-es frekvenciával villog. Ha a jel vétel közben hirtelen megszakad, az RCC hullám ikonja „” kiálszik, és megjelenik a villogó háromszög ikon „”, amíg ismét érvényes jel nem érkezik. Ezután visszaáll az érvényes jel korábbi vételének üzemmódja.

Az RCC jel automatikus vétele funkció függetlenül attól, hogy érkezik-e RCC jel vagy sem, az RCC jel vétele minden reggel 1:00, 2:00, 3:00, 4:00 és 5:00 órákor automatikusan elindul. Fokozatos, 5 időpontban történő vétel esetén 1:00, 2:00 és 3:00 órákor kerül sor a vételre; ha a 3:00 órákor történő vétel nem sikeres, a jel vétele addig aktiválódik, míg 1 sikeres vétel nem történik. Siker esetén a további öt vételre nem kerül sor. A vétel sikerétől vagy sikertelenségétől függetlenül a készülék másnap hajnali 1:00-kor átkapcsol ciklikus RCC jelfogadási üzemmódba.

## TOVÁBBI FUNKCIÓK

- Tápellátás: AA × 3 elem; 4,5 V
- Az időt 2000. január 1. és 2099. december 31. között lehet beállítani.

# 15 NYELV A HÉT NAPJAINAK KIJELEZÉSÉRE

Hét Nyelv	Ország	Hétfő	Kedd	Szerda	Csütörtök	Péntek	Szombat	Vasárnap
Angol	ENG	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
Német	GER	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM	SON
Francia	FRE	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM	DIM
Spanyol	SPA	LUN	MAR	MIE	JUE	VIÉ	SAB	DOM
Olasz	ITA	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB	DOM
Portugál	POR	SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SAB	DOM
Holland	DUT	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT	ZON
Dán	DAN	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR	SON
Norvég	NOR	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR	SON
Svéd	SWE	MAN	TIS	ONS	TOR	FRE	LOR	SON
Lengyel	POL	PON	WTO	SRO	CZW	PIA	SOB	NIE
Finn	FIN	MAN	TII	KES	TOR	PER	LAU	SUN
Cseh	CZE	PON	UTE	STR	OTV	PAT	SOB	NED
Magyar	HUN	HET	KED	SZE	CSU	PEN	SZO	VAS
Orosz	RUS	NOH	OTO	OPÉ	YET	PIAT	OTYB	BOO

# MŰSZAKI ADATOK

Az időjárás-előrejelzés ikonja (Napos, Enyhén felhős, Borult, Eső, Vihar, Hó)  
A légnyomás és a levegő hőmérsékletének változásán alapuló 12 – 24 órás előrejelzés  
A belső hőmérséklet és páratartalom megjelenítése a kényelmi szint és a tendencia kijelzésével  
A külső hőmérséklet és páratartalom megjelenítése a tendencia kijelzésével  
DCF77 rádiójellel vezérelt óra (kézzel is beállítható)  
Digitális idő, dátum és a hét napja, holdfázis  
A kényelmi szint kijelzése (5 fokozat)  
Figyelmeztetés penészképződés veszélyére (3 szint)  
Figyelmeztetés magas/alacsony külső hőmérsékletre  
Külső csatornára vonatkozó fagyfigyelmeztetés  
Max./min. bejegyzések a memóriában (24 óra)  
Dupla ébresztőóra, ismételt ébresztés funkció  
Belső hőmérséklet tartománya: -10 °C – +50 °C  
Külső hőmérséklet tartománya: -40 °C – +70 °C  
Belső és külső páratartalom tartomány: 20% RH – 95% RH  
Választható 12- vagy 24-órás időformátum  
A hőmérséklet kijelzése választhatóan °C-ban vagy °F-ben  
Asztalra helyezhető vagy falra szerelhető  
Lemerült elem indikátora (a főegységen és a külső érzékelőn)  
Akár 3 érzékelő támogatása  
Mind a 3 kültéri érzékelő mérési adatainak automatikus ciklikus megjelenítése funkció  
1 érzékelő a csomag része (SWS TH3600-4500-4900)  
Akár 80 m-es átviteli távolság a főegység és az érzékelő között (nyílt terepen)  
Az érzékelő átviteli frekvenciája: 433,92 MHz  
Az állomás tápellátása: 3× 1,5 V AA típusú elem (az elemeket a csomag nem tartalmazza)  
Az érzékelő tápellátása: 2× 1,5 V AA típusú elem (az elemeket a csomag nem tartalmazza)  
A főegység méretei: (sz × ma × mé) 215 × 113 × 20 mm  
A főegység tömege: 240 g

# A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ MEGSEMISÍTÉSI UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A csomagolóanyagot vigye hulladékudvarba újrahasznosításhoz.

## HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken, annak tartozékain vagy csomagolásán azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Kérjük, hogy a terméket adja le elektromos és elektronikus berendezéseket újrahasznosító gyűjtőtelepen. Egyes uniós országokban vagy más európai országokban a régi terméket visszaviheti a helyi kiskereskedőnek, ha új, egyenértékű terméket vásárol. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi hulladék-megsemmisítő gyűjtőtelephez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő megsemmisítése esetén a törvény szerint bírság szabható ki.

### Az Európai Unió országaiban működő vállalatok számára

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván megsemmisíteni, kérjen információt a termék eladójától vagy forgalmazójától.

### Megsemmisítés az Európai Unión kívüli országban

A termék megfelelő megsemmisítésével kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a kereskedőhöz.



Ez a termék megfelel az EU követelményeinek.

A FAST ČR, a.s. ezúton kijelenti, hogy a SWS 3600 rádiókészülék típus összhangban van a 2014/53/EU irányelvvel. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövegét a [www.sencor.cz](http://www.sencor.cz) weboldalon találja.

A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül változtatások történhetnek, és az ilyen változtatások jogát fenntartjuk.

Az eredeti verzió a cseh.

Gyártó: FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Cseh Köztársaság

Szakszervezetek A szakszervezetekre vonatkozó részletes információk a [www.sencor.com](http://www.sencor.com) weboldalon találhatóak.

# SENCOR®

## HU Jótállási jegy

1. A termék gyártója: **FAST ČR, a.s.**, U Sanitasu 1621, 25101 Říčany, Czech Republic, **FAST Hungary Kft.** H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830, Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu
2. A **FAST Hungary Kft.** (2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10.) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre jótállást biztosít a **fogyasztók számára** az alábbi feltételek szerint:
3. A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadástól (vásárlástól), illetve ha az üzembe helyezést a terméket értékesítő vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezéstől számított **24 hónapig, míg 250.001,- Ft eladási ártól 36 hónapig** tartó időtartamra **vállal** jótállást. Ha a terméket a fogyasztó az átadástól számított fél éven belül helyeztetni üzembe, akkor a jótállási határidő a termék átadásától kezdődik. A termék **alkotórészeire és tartozékaira** (pl. akkumulátor) az általunk vállalt jótállási idő **12 hónap, azzal, hogy az elemekre az általunk vállalt jótállás nem terjed ki**. Minden olyan termékünk (illetve annak alkotórésze vagy tartozéka), amely szerepel az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX.22.) Korm. rendelet (**Rendelet**) 1. sz. mellékletében és vételára a bruttó **10.000,- Ft-ot eléri**, tartós fogyasztási cikknek minősül, és mint ilyen, **kötelező jótállás** hatálya alá **is** tartozik (a termék árából függően 100.000,- Ft-ig 1 évig, 100.001,- Ft - 250.000,- Ft között 2 évig, illetve 250.001,- Ft-tól 3 évig tart a kötelező jótállás). Az általunk vállalt jótállás a 10.000,- Ft vételár alatti vagy a Rendeletben nem szereplő egyéb termékek esetén a teljes 24 hónap tekintetében, míg a Rendeletben szereplő 10.000,- Ft vételárat elérő és 100.000,- Ft vételárat meg nem haladó termékek esetén a 13-24 hónap közti időtartamra önként vállalt jótállás. Önként vállalt jótállás továbbá a termékek alkotórészeire és tartozékaira vonatkozó jótállás, ha a Rendeletben szereplő termékek alkotórészeinek vagy tartozékának vételára a bruttó 10.000,- Ft-os vételárat nem éri el, továbbá ha a termék maga a Rendeletben nem szerepel.
4. A jótállási igény (alábbi 6.(i) és 6.(ii) pontok) a jótállási jeggyel, az átadástól (ha releváns az üzembe helyezéstől) számított **(i)** 1 évig - 100.000,- Ft eladási árat meg nem haladó termék esetén; **(ii)** 2 évig - 250.000,- Ft eladási árat meg nem haladó termék esetén; **(iii)** 3 évig - 250.000,- Ft eladási árat meghaladó termék esetén a terméket **értékesítő vállalkozásánál, kijavítási igény esetén annak székhelyén, vagy bármely telephelyén, fióktelepén,** illetve **kijavítási és csere igény esetén a jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is érvényesíthető**. Az előző (i) pont szerinti esetben, azaz **100.000,- Ft eladási árat meg nem haladó termékekre** a kötelező jótállási időn felüli további egy éves önkéntes jótállási idő esetén **jótállási igényként a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárólag csere és javítás** érvényesíthető, amely igényekkel Ön az értékesítő vállalkozáshoz vagy a hivatalos szervizhez is fordulhat.
5. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is.
6. Hibás teljesítés, a jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - **(i)** a hibás termék díjmentes **kijavítását vagy kicserélését** követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettknek másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott dolog hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérlemt; **vagy (ii)** a szerződésszegés súlyához igazodva megfelelő **áruszállítást** igényelhet, vagy **elállhat** a szerződéstől ha: a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalata, vagy a termék szerződésszerűvé tételét a javítás vagy csere lehetetlen vagy aránytalan többletköltséget eredményező voltára hivatkozással megtagadta, vagy a körülményekből nyilvánvaló, hogy e kötelezettségének megfelelő észszerű határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve vagy a fogyasztónak okozott jelentős érdeksérelem nélkül nem tud eleget tenni, vagy ismételt hiba merült fel, annak ellenére, hogy a kötelezett megkísérelte a termék szerződésszerűvé tételét, vagy ha

a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, illetve ha a teljesítés hibájának súlyossága indokolta teszi az árszállítást vagy az elállást. A fogyasztó akkor is jogosult a 6.(ii) alpont szerint megfelelő árszállítást igényelni, illetve elállni a szerződéstől, ha a kötelezett bár elvégezte a kijavítást vagy a cserét, azonban ennek során részben vagy egészben nem teljesítette a kicserélt áru saját költségére történő visszavételének biztosítására vonatkozó kötelezettségét, valamint ha a hiba felismerhetővé válása előtt jellegének és céljának megfelelően üzembe helyezett áru esetén a kötelezett a hibás áru eltávolítására és a cseréként szállított vagy javított áru üzembe helyezésére, vagy az eltávolítás, illetve üzembe helyezés költségeinek viselésére vonatkozó kötelezettségét nem teljesítette. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A fogyasztó elállási igénye esetén annak bizonyítására, hogy a hiba jelentéktelen, a vállalkozás köteles. A fogyasztó a választott jogáról másra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállási igény kötelezettjének megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

7. A fogyasztó jogosult a vételár még fennmaradó részét – a szerződésszegés súlyához igazodva – részben vagy egészben visszatartani mindaddig, amíg a vállalkozás nem tesz eleget a teljesítés szerződésszerűségével és a hibás teljesítéssel kapcsolatos kötelezettségeinek.
8. Amennyiben a hiba az áru egy meghatározott részét érinti, és annak tekintetében az elállási jog gyakorlásának feltételei fennállnak, a fogyasztó csak a hibás áru tekintetében állhat el a szerződéstől; azonban a hibás áruval együtt szerzett bármely egyéb áru vonatkozásában is elállhat akkor, ha a fogyasztótól nem várható el ésszerűen, hogy csak a szerződésnek megfelelő árukat tartsa meg. A fogyasztó az elállásra vonatkozó jogát az értékesítő vállalkozásnak címzett, a döntést kifejező jognyilatkozattal gyakorolhatja. Elállás esetén a fogyasztónak az értékesítő vállalkozás költségére vissza kell szolgáltatnia a vállalkozás részére az érintett árut, az értékesítő vállalkozás pedig köteles haladéktalanul visszatéríteni a fogyasztó részére az érintett áru vonatkozásában teljesített vételárát, amint az árut vagy az áru visszaküldését alátámasztó igazolást átvette. Árszállítás esetén az árszállítás akkor megfelelő (arányos), ha annak összege megegyezik a fogyasztónak a szerződésszerű teljesítés esetén járó, valamint a fogyasztó által ténylegesen kapott áru értékének különbözetével.
9. Kötelező jótállás esetén a vállalkozás a fogyasztó nála bejelentett jótállási igényéről jegyzőkönyvet köteles felvenni a fogyasztó és a vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló jogszabály szerinti tartalommal.
10. Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapítást nyer, hogy a termék nem javítható, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termék a megállapítást követő 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni.
11. Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában, valamint ha a fogyasztó a vonatkozó jogszabályok szerint nem igényli a vételár arányos leszállítását, a termék 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék kicserélésére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni.
12. Ha a kötelező jótállási idő alatt a termék kijavítására a javítási igény közlésétől számított 30. napig nem kerül sor, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a terméket a 30 napos határidő eredménytelen elteltét követő nyolc napon belül cserélni kell. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát a 30 napos javítási határidő eredménytelen elteltét követő nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni.
13. A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A közlés késedeleméből eredő kárért a jogosult (fogyasztó) felelős. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a **jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben** (tehát a termék árától függően 24 vagy 36 hónapig, illetve alkotórész, tartozék esetén 12 hónapig) **érvényesíthető! Mindazonáltal a kötelező jótállási határidő meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a terméket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta.** Ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tüzött megfelelő határidő elteltétől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár.
14. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik. A jótállásból eredő jogok érvényesíthetőségének nem tehető feltételévé a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása.

15. A 151/2003. (IX.22.) Korm.rendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a kötelezett nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetéseszerű használatot akadályozza (és a csere nem lehetetlen).
16. Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. A fogyasztónak a hibás árut a kijavítás vagy kicserélés érdekében a kötelezett rendelkezésére kell bocsátania. A kijavítás vagy kicserélés - a dolog tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A kötelező jótállás keretében javítási- vagy csereigény esetén törekedni kell arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés (a fenti 10.,11.,12. pontokban foglaltak sérelme nélkül) 15 napon belül megtörténjen. Ha a kötelező jótállás keretében érvényesített javítás vagy a csere időtartama a 15 napot meghaladja, akkor legkésőbb a 15. napon tájékoztatni kell a fogyasztót a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén elektronikus úton, vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik. A rögzített bekötésű, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket - járművek kivételével - az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról az értékesítő vállalkozás, vagy - a javítószolgálatnál közvetlenül érvényesített kijavítási igény esetén - a javítószolgálat gondoskodik.
17. Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy **a hiba oka** a vállalkozás által történt teljesítést (termék fogyasztó részére történő átadását) követően keletkezett, így például ha a hibát ■ nem rendeltetéseszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívüli ok (pl. hálózati feszültség megengedettnél nagyobb ingadozása) ■ fogyasztó (vagy más, az értékesítő vállalkozástól független személy) által történt szakszerűtlen üzembe helyezés (feltéve, hogy a szakszerűtlen üzembe helyezés nem a használati-kezelési útmutató hibájára vagy hiányára vezethető vissza) ■ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás ■ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ■ normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem (emerülése) vagy üzemszerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. Ha a dolog meghibásodásában a jogosultat (fogyasztót) terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a jogosult köteles viselni, ha a dolog karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha a kötelezett e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait, így különösen a Polgári Törvénykönyv szerinti kellékszavatossági (Ptk. 6:159. § - 6:167.§) illetve termékszavatossági jogait (Ptk. 6:168.§ - 6:170.§), és ezek jogszabályban előírtak szerinti térítésmentes gyakorlását nem érinti. A jótállás nem érinti továbbá a fogyasztónak a hibás teljesítésből eredő kártérítési jogait. A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül.
18. Tájékoztatjuk, hogy a fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti (a békéltető testületek elérhetősége és további tájékoztatás: <https://bekeltetes.hu/index.php?id=testuletek>, és [https://www.fogyasztovedelem.kormany.hu/#/bekelteto\\_testuletek](https://www.fogyasztovedelem.kormany.hu/#/bekelteto_testuletek)).

### A kereskedő tölti ki

Termék megnevezése:.....

Vételár: .....

Típus: .....

Gyártási szám: .....

Vásárlást igazoló bizonylat száma: .....

Szerződéskötés időpontja: .....

Az átadás időpontja: 20.....hó.....nap. Az üzembe helyezés időpontja: 20.....hó.....nap

Kereskedő bélyegzője: ..... Kereskedő aláírása:.....

Kereskedő címe:.....

## Javítás esetén alkalmazandó

### A kereskedő vagy szerviznél történő közvetlen bejelentés esetén a szerviz tölti ki

#### 1. kijavítási igény

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja: .....

Hiba oka: .....

Javítás módja: .....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja: .....

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

#### 2. kijavítási igény

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja: .....

Hiba oka: .....

Javítás módja: .....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja: .....

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

#### 3. kijavítási igény

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja: .....

Hiba oka: .....

Javítás módja: .....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja: .....

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

#### Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja: .....

Kereskedő bélyegzője

Szerviz bélyegzője:

#### Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja: .....

Kereskedő bélyegzője

Szerviz bélyegzője:

#### A termék gyártója:

FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, 25101 Říčany, Czech Republic

FAST Hungary Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830

Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu



